KABA®

B-COMM ERP, soluciones para aplicaciones SAP

Control de presencia, control de acceso, captura de datos de producción

SOFTWARE™ SAP PARTNER

3 SAP y Kaba, una asociación de éxito

4 Las claves de nuestro éxito en el entorno SAP

5 Nuestra estrategia corporativa

6 B-COMM ERP para mySAP ERP,
el software de comunicación

7 Módulos adicionales para usuarios de mySAP ERP

8 Características de los módulos

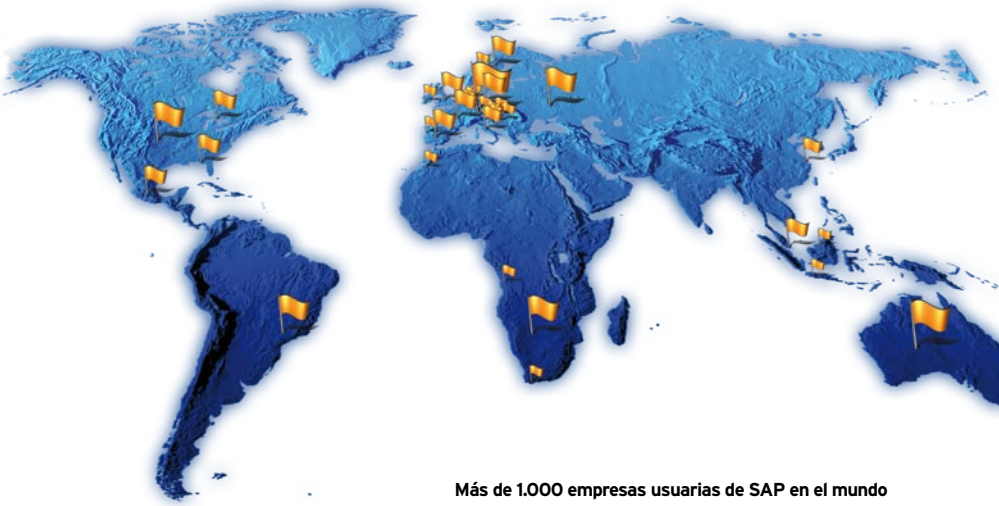
12 Aplicaciones de nuestros partners,
las soluciones personalizadas

13 B-COMM ERP para mySAP ERP.
Sus ventajas

14 Servicios Kaba para usuarios de SAP

SAP y Kaba, una asociación de éxito

La actividad principal de Grupo Kaba se centra en sistemas de cierre, control de acceso, puertas de seguridad y automáticas, así como en la captura de datos para la empresa, un sector en el que ocupa una posición de liderazgo tecnológico en Europa y Norteamérica.
Kaba desarolla su actividad a nivel internacional. Este hecho nos diferencia profundamente de otros proveedores y es uno de los motivos por los que más de 1.000 empresas de todo el mundo cuentan con nuestras soluciones para sus aplicaciones SAP.



Más de 1.000 empresas usuarias de SAP en el mundo

Nuestra tecnología permite capturar y procesar información de la empresa relacionada con la seguridad y el control horario, con el objetivo de visualizar, evaluar y optimizar objetivos y riesgos corporativos.

Kaba le ofrece:

- **Servicio de asesoramiento y desarrollo, para que usted cuente con la solución más adecuada.**
- **Componentes de hardware y software totalmente compatibles entre sí, garantizando con ello la fiabilidad y operatividad futuras.**
- **Una instalación de calidad y el soporte técnico más cualificado, para que usted minimice los costes de su inversión.**

B&Q Plc, Gran Bretaña
www.diy.com

"La tecnología 'Plug and Play' hace que el sistema sea sencillo de configurar. Kaba, como Partner Certificado de SAP en Software, garantiza con sus desarrollos que el sistema se mantiene siempre al día, asegurando su futuro.
A lo largo del proceso de implementación, el equipo de Kaba se ha mostrado muy profesional, paciente y atento. Su compromiso con el proyecto ha sido total".

Garry Farrow
Director de Proyecto
Registro de Horarios SAP

Las claves de nuestro éxito en el entorno SAP

Experiencia
Durante más de veinte años hemos mantenido una asociación muy intensa con SAP. Como resultado de ella, hemos desarrollado con éxito una serie de subsistemas certificados que cumplen con los requisitos de SAP. Con frecuencia, hemos sido los primeros en adaptar nuevos programas y tecnologías, y en ofrecer la solución óptima para la captura de datos mediante aplicaciones SAP.

Consultoría
Nuestro equipo SAP está formado por profesionales muy preparados. Todos ellos son especialistas con profundos conocimientos de interfaces SAP, telecomunicaciones y tecnología Kaba; convirtiéndose así en consultores cualificados, capaces de desarrollar soluciones personalizadas.

Hardware
Las nuevas tecnologías web nos han permitido integrar la funcionalidad de los terminales y el procesamiento de datos en un innovador sistema global. Las aplicaciones Java de nuestros nuevos terminales se comunican con cualquier página web, base de datos web, teléfono móvil o sistema móvil de captura de datos; lo que les convierte en una perfecta solución ESS (Employee Self Service).

Software
B-COMM ERP para mySAP ERP está siendo constantemente adaptado a los nuevos desarrollos de programas SAP, de forma que siempre está actualizado. Con los módulos para mySAP ERP, ofrecemos un sistema de soluciones software altamente flexibles, que gracias a su elevado número de utilidades, le permitirá complementar y optimizar su base.

Internacionalidad
Entre nuestros clientes satisfechos se encuentran más de 1.000 empresas usuarias de SAP, distribuidas en 60 países de los cinco continentes, y a las que, a través de nuestras filiales y partners repartidos por todo el mundo, proporcionamos un servicio integral de Atención al Cliente.

Alianzas con partners
Si sus requisitos superan el estándar, con toda seguridad podemos ofrecerle, en colaboración con nuestros partners, la solución que mejor responda a esas necesidades.

METRO de Madrid, España
www.metromadrid.es

"Como referente mundial en el transporte ferroviario, seleccionamos tecnologías que aportan un alto grado de compatibilidad, innovación e integración con el resto de sistemas. Así ocurre con el control de tiempos de nuestros trabajadores, que se está utilizando con gran satisfacción desde hace años.
La elección del sistema Kaba nos ha acompañado a lo largo de nuestra evolución tecnológica, y pensamos que ha sido capaz de asegurar nuestras inversiones en el tiempo, sin renunciar a los beneficios que las nuevas tecnologías aportan".

Javier Tagarro García
Gerente de Sistemas e I+D

Nuestra estrategia corporativa

Nuestra estrategia corporativa, centrada en el cliente, se basa en:

- La más amplia gama de terminales.
- Aplicaciones flexibles para terminales, basadas en clases Java con especificaciones:
  - HR, para el registro horario;
  - CA, para el control de acceso;
  - y PDC, para la captura de datos de producción.
- Un concepto de 'partner' que garantiza soluciones adaptadas a los requisitos de cada cliente, mediante la selección del software más adecuado en cada caso.

Sólo una solución personalizada ofrece las máximas ventajas

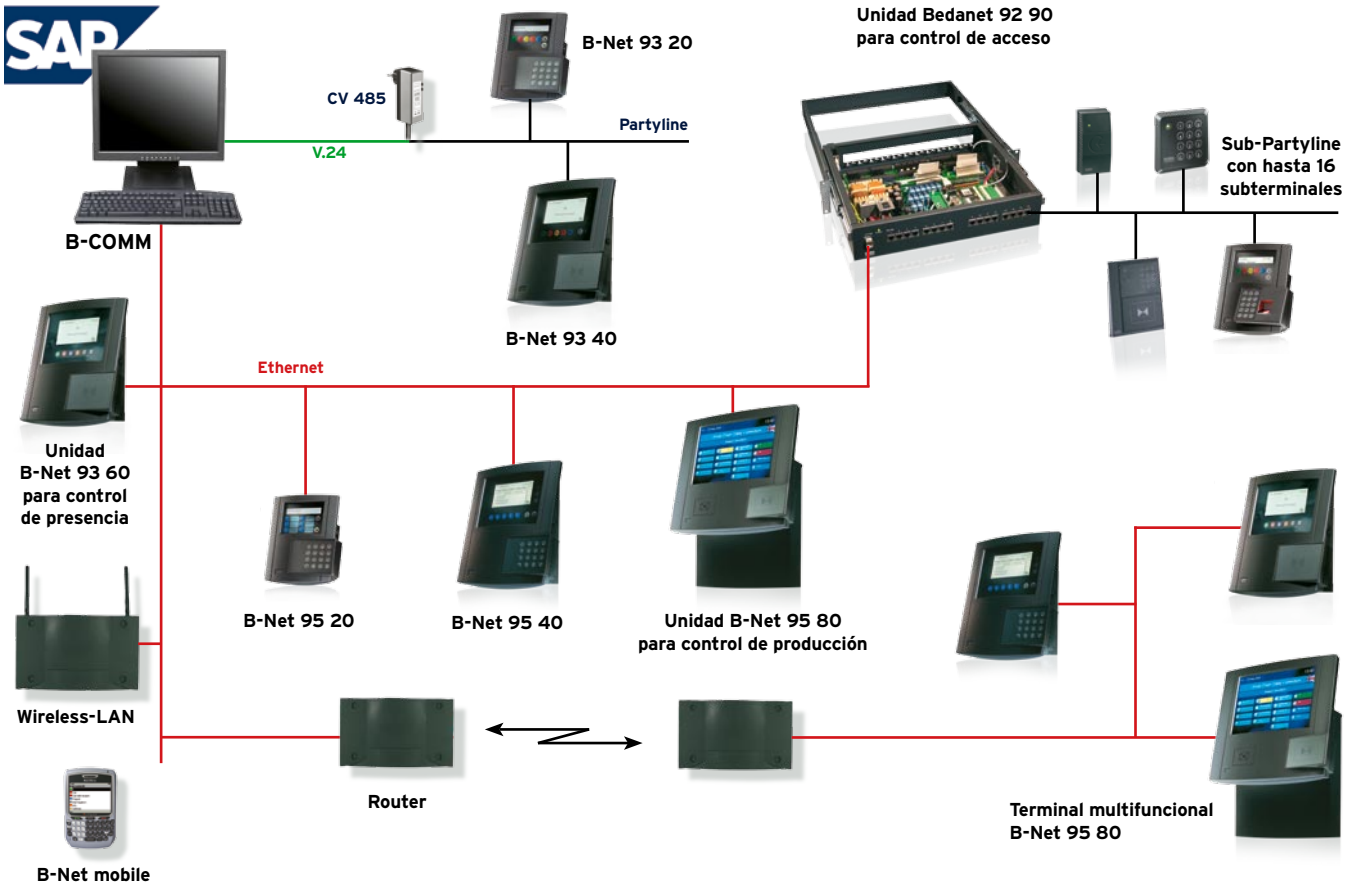
Ningún fabricante de terminales puede ofrecer todas las soluciones que el mercado demanda. Los diferentes sistemas operativos, las características específicas de cada sector, una compleja regulación del horario laboral y los acuerdos salariales se convierten en requisitos concretos que requieren de soluciones específicas. Por eso, en Kaba, para poder ofrecer a nuestros clientes soluciones personalizadas y, por tanto, las soluciones más adecuadas, trabajamos en colaboración con los fabricantes más importantes de software y sistemas, nuestros partners. Ellos son la garantía de que cada aplicación resulte práctica en su sector y se integre perfectamente en el correspondiente sistema IT.

En Kaba, nos concentramos en el desarrollo y producción de sofisticadas terminales y soluciones de telecomunicación, con ayuda de las tecnologías y procedimientos más modernos. Así es cómo nos convertimos en el líder tecnológico del mercado.

Dentro de este concepto de colaboración, Kaba es el vínculo entre el cliente final y los proveedores de software especializado. Nosotros ponemos a disposición de nuestros partners el software de comunicación necesario para integrar sus aplicaciones y nuestros terminales en cada red o sistema operativo.

Estas alianzas estratégicas garantizan a nuestros clientes soluciones personalizadas, de acuerdo con sus requerimientos concretos, incluso en el caso de que éstos pudieran variar.

B-COMM ERP para mySAP ERP, el software de comunicación



B-COMM ERP para mySAP ERP es el software que enlaza una solución SAP R/3 o mySAP ERP con un subsistema Kaba para registro horario, captura de datos de producción y control de acceso. La característica principal de esta aplicación es su interfaz certificada por SAP, que garantiza una perfecta transferencia de datos entre los dispositivos de captura y los módulos individuales SAP.

La interfaz se mantiene continuamente actualizada con adaptaciones constantes a los nuevos desarrollos de programas SAP.
Ahora, B-COMM ERP para mySAP ERP permite también la comunicación con aplicaciones SAP mediante el servidor SAP XI, y cuenta con una integración certificada por SAP, según **Powered by SAP NetWeaver**.

B-COMM ERP para mySAP ERP es el primer subsistema con integración SAP certificada tanto para funciones XML (eXtensible Markup Language) como ALE (Application Link Enabling) y para la funcionalidad de XI.
La solución de un portal complementario es asimismo una solución certificada **Powered by SAP NetWeaver**.

IS TIME ATTENDANCE B-COMM 30.1

POWERED BY
SAP NetWeaver®

Módulos adicionales para usuarios de mySAP ERP

Ventajas adicionales
Como resultado de la experiencia adquirida tras cientos de instalaciones de ámbito internacional, hemos desarrollado módulos adicionales para el software de comunicación B-COMM ERP para mySAP ERP. Estos módulos cubren funcionalidades que no se suministran con el sistema SAP, pero que se han mostrado necesarias en los procesos diarios de las empresas. La arquitectura modular de la solución nos permite implementar sólo aquellos módulos que son realmente necesarios.

Funcionalidad modular
Los módulos están diseñados como aplicaciones intranet, y funcionan con Microsoft Internet Explorer, Netscape y Mozilla. En su desarrollo aplicamos estándares de vanguardia, como HTTP y XML.

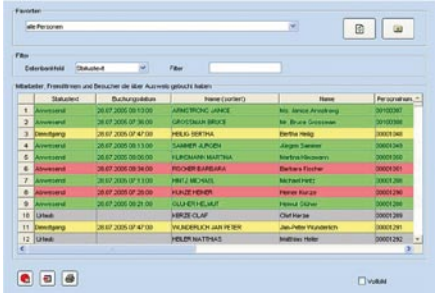
Rápida instalación y aplicación
Esto mismo se aplica a posibles bases de datos. Se emplean estándares como MSDE, MS SQL Server u Oracle.
La versión de SAP que se utilice no es relevante, pues **damos soporte a todas las versiones publicadas desde la 3.1x.**
Las interfaces gráficas de los módulos tienen una funcionalidad similar a las conocidas máscaras de pantalla de SAP. Los usuarios pueden utilizar la aplicación de forma ágil desde el primer momento, gracias a su carácter intuitivo. Además, todos los módulos son multilingües, una ventaja imprescindible para empresas de ámbito internacional.
El requisito para el uso de los módulos es la instalación previa de B-COMM ERP para mySAP ERP.

Sistema modular
para soluciones personalizadas

Características de los módulos (I)

Panel de control
El panel de control es la base para el uso de los diferentes módulos adicionales. Integrado en el software B-COMM ERP para mySAP ERP, proporciona un área para una parametrización estándar y permite la administración de los usuarios de forma integrada.
Tras haber sido inicializado el panel de control, todos los módulos contratados se activan automáticamente. De esta manera, se permite a los diferentes usuarios web, acceder a la información centralizada.

Con la ayuda de filtros predefinidos, se pueden automatizar las consultas y los análisis de información más habituales. Es posible seleccionar todos los campos de datos. Para ello, se pueden seleccionar los campos y vincular unos con otros. La selección en curso se puede restringir con límites, para facilitar el criterio de búsqueda. Los datos extraídos en la consulta, se pueden exportar como un archivo o imprimir en un informe estándar.



Consulta de personal presente

Consulta de personal presente
La consulta de personal presente muestra la situación de empleados gestionados con B-COMM ERP, y la compara con la información de asistencia de SAP (infotipo 2001).
Mediante filtros predefinidos, se puede determinar qué empleados se deben mostrar en la consulta.

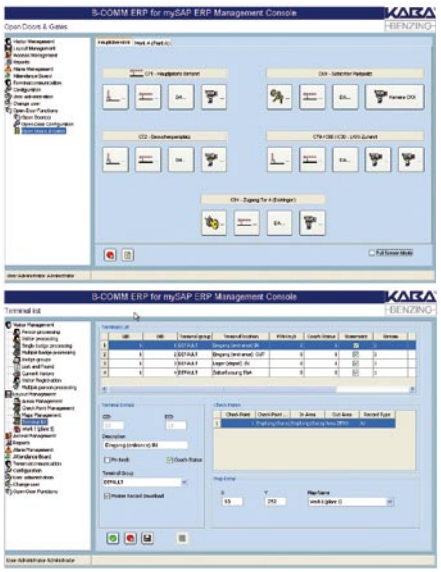
Gestión de accesos y presencia
La gestión de accesos y presencia incluye la adecuada integración del control de acceso, la gestión de horarios, las alarmas gráficas y el análisis de los marcajes, según el formato diseñado en SAP. El módulo de gestión de accesos y presencia constituye un sistema global, formado por dispositivos de registro horario, de control de acceso y de captura de datos de producción, que integra y gestiona autorizaciones de todo el sistema. Soporta toda la gama de sofisticados terminales de Kaba Benzing.

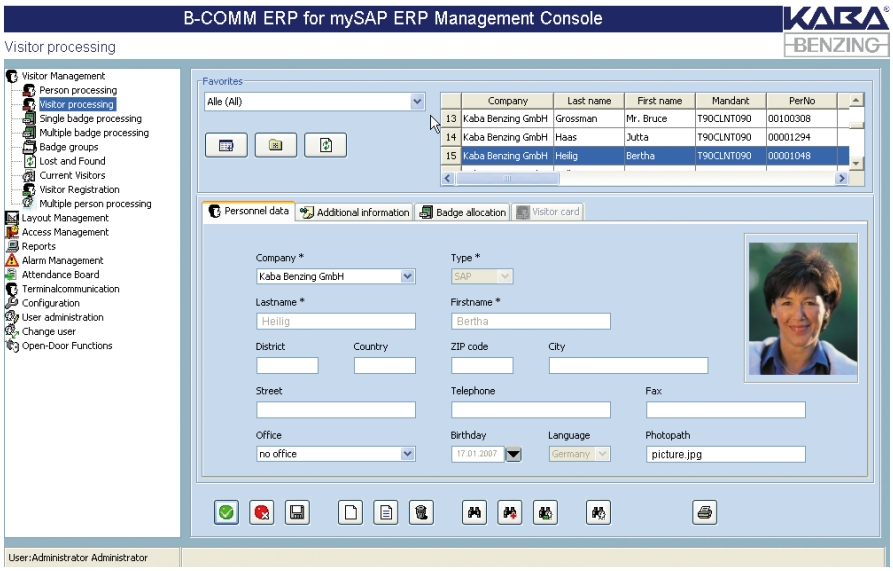
Visor de alarmas
El visor muestra en pantalla las alarmas, su estado y los mensajes de intento de sabotaje que se generan. Se emite un listado con mensajes de todos los terminales que están conectados.
Los mensajes necesarios, su texto y las instrucciones de los procesos se pueden configurar libremente y pueden definirse de forma personalizada.

Neoplan Bus GmbH,
Stuttgart – Alemania
www.neoplan.de

"Sólo gracias al compromiso de todos y a un excelente equipo de trabajo, fue posible realizar la conversión en tan poco tiempo y con pleno éxito".

Thorsten Kölker
Director de Proyecto





Abrir puerta: Apertura remota de puerta para personal de recepción

Gestión de accesos y presencia: Definición de los terminales de acceso

Gestión de visitas

Mensajes de alarma

Ante un intento de sabotaje, una rápida reacción puede ser crucial. Por eso, los terminales avisan de esos intentos, por un lado, mediante mensajes de alarma mostrados en ventanas 'pop-up', y, por otro, mediante señales acústicas adicionales. El propio usuario puede definir qué terminales deben informar de posibles alarmas. Si se cree necesario, el sistema puede enviar, de forma automática, un mensaje SMS o un correo electrónico a los correspondientes servicios de seguridad. Esta aplicación evita mantener una vigilancia permanente.

Gestión de visitas

Este módulo está diseñado para gestionar las visitas de personas ajenas a la empresa, como, por ejemplo, proveedores. Permite generar y controlar números o tarjetas identificativos para las visitas de forma independiente al sistema SAP. Esto hace posible registrar horarios y/o controlar el acceso de personas ajenas a la plantilla de la empresa, sin que sus datos lleguen al sistema SAP.
Con esta aplicación intranet, se dispone de diferentes perfiles de máscara, de manera que el usuario sólo ve aquellos campos de datos que realmente necesita.

El módulo dispone de las siguientes funciones:

- Gestión de números de tarjetas identificativas y credenciales para visitas. Permite asignar y controlar tarjetas, visitas y datos personales.
- Creación de listados para el análisis de datos de empleados y de inscripción.
- Gestión de usuarios. Garantiza que sólo acceden determinados usuarios y administra sus autorizaciones.
- Funciones del sistema: configuración del programa y adaptación de las interfaces de pantalla a los requisitos específicos de cada cliente.
- Gestión de tarjetas identificativas de sustitución para la acreditación de empleados, en caso de extravío u olvido.
- Posibilidad de realizar registros previos de visitas futuras en el sistema.

Características de los módulos (II)

Listado del personal
La pantalla visualiza los registros maestros de personal presente -formado por empleados y visitantes- del subsistema.

Monitor de registros
Los registros se muestran de forma continua en un monitor. Los filtros predefinidos permiten seleccionar los registros de determinados terminales, grupos PDC (Captura de Datos de Producción) o centros de costes. El intervalo de tiempo establecido para la actualización del listado se puede definir.

Hoja de tiempos en HTML
Los extractos de horarios se crean a petición del usuario en el display de los terminales Bedanet 93 80 y B-Net 95 80. Su información se genera mediante un ABAP y se integra en el sistema de informes estándar SAP. La transmisión de la información al subsistema se realiza vía IDoc.
La ventaja de este módulo es clara: cada empleado puede recuperar de forma independiente su historial más reciente, sin tener que solicitarlo al departamento de Recursos Humanos.

Estado de los terminales
Este módulo permite que el estado de los canales de comunicación y los terminales conectados, se visualice de forma gráfica en la pantalla.
No requiere de su instalación en el mismo ordenador que los canales cuyos estados ha de mostrar. Puede integrarse en cualquier lugar de la red.
El módulo muestra siempre todos los canales de comunicación activos, al igual que todos los terminales que en ese momento tengan un error.

Listado de registros
Proporciona una visión global de todos los registros gestionados en el subsistema. La búsqueda mediante los registros de inscripción (para los que se puede configurar el tiempo de permanencia en la memoria) se puede automatizar utilizando la función de favoritos.

Apertura remota de puerta
Este módulo sirve para controlar y realizar aperturas de puerta desde una estación de trabajo remota. Para ello, es necesario que el cierre de las puertas esté conectado, a través del cableado existente, a un terminal.

Encriptación
El intercambio de datos entre los terminales y el sistema empleado, se realiza mediante encriptación. Esto garantiza una alta seguridad de la información.

Registro individual del centro de costes
Ya conocemos los problemas que surgen cuando un empleado tiene que registrar un cambio de centro de costes para su próxima tarea.
¿Está usando la clave de centro de coste correcta? ¿Están actualizadas las listas de centros de coste que se muestran? ¿Es posible que el empleado introduzca una clave errónea sin que el sistema lo detecte?...
Todo esto puede evitarse mostrando en el terminal listados con la información necesaria. Una vez que el empleado se ha identificado con su tarjeta, puede seleccionar el centro de costes para hacer el cambio de forma rápida, sencilla, en su propio idioma y contribuyendo a evitar errores.

TENNECO Automotive, Sudáfrica
www.sa-tenneco-automotive.com

"Utilizamos el sistema de Kaba para el registro de horarios y el control de acceso en nuestras dos fábricas de Port Elizabeth, Sudáfrica. Tanto su hardware como su software son muy fiables y nunca nos han dejado sin servicio. Estamos muy satisfechos de la relación con Kaba y confiamos plenamente en el mantenimiento del software, que garantiza un perfecto funcionamiento del sistema y, por tanto, no implica riesgos financieros".

John McLean
Director de IT

Opciones PDC
(Captura de Datos de Producción)
Además de los estándares PP-PDC de SAP, ofrecemos las siguientes opciones:

- **Integración de la captura de datos de producción con el registro horario**
  El procesamiento comienza de forma automática cuando se produce un registro de entrada y se interrumpe cuando se produce uno de salida.
- **Sistema de información sobre productividad**
  Como característica estándar, el módulo de opciones PDC permite búsquedas on-line de cualquiera de los campos de información suministrados por SAP en el terminal de recopilación (por ejemplo, situación actual del trabajo, cantidades y tiempos previstos y reales, plazos de entrega de trabajos de grupo...).
  La administración dinámica de equipos y la creación de mensajes para grupos son algunas de las posibilidades que permite esta opción.
- **Funciones de cambio de trabajo multimodular (PS, PM, PP, CO, CATS)**
  Suponen la finalización de un proceso y el inicio de otro nuevo. Terminan un proceso en uno de los módulos de SAP, y este mensaje se transmite de manera simultánea a otros módulos para su procesamiento.
- **Funcionamiento en múltiples máquinas**
  Esta opción permite el procesamiento en paralelo de un pedido de producción en diferentes máquinas.

Sagit, Italia
www.unilever.com

"Si el comprador de un sistema de captura de datos se guía sólo por el precio, Kaba no es la mejor opción. Pero si consideramos la eficacia, la calidad, las prestaciones y el nivel tecnológico de la solución, entonces, Kaba ofrece el mejor sistema posible".

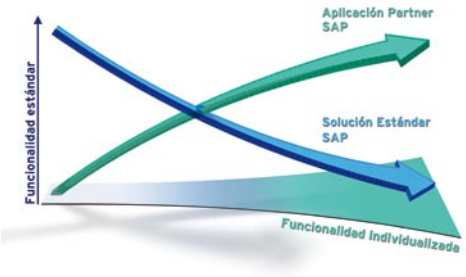
Paolo Parlagreco
Director de EDP
Unilever Italia

Aplicaciones de nuestros partners, las soluciones personalizadas

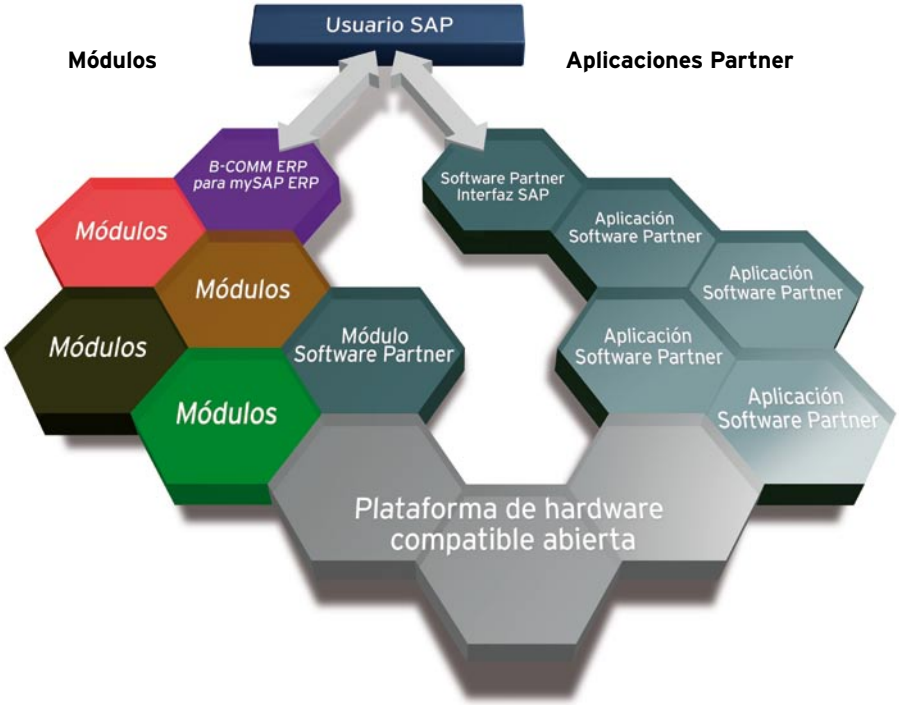
Kaba invierte en las aplicaciones desarrolladas por sus partners, con el fin de crear soluciones personalizadas para que cada cliente obtenga los máximos beneficios. Incluidos los usuarios de SAP.

Funcionalidad estándar
Para solucionar sus necesidades en captura de datos, el usuario confía en la elevada funcionalidad estándar que conllevan los distintos módulos SAP.

Aplicaciones de partners certificados
Si las características SAP no son suficientes para la solución requerida, entonces, entra en juego el concepto 'partner' de Kaba: colaboramos con importantes proveedores de aplicaciones, que son el complemento perfecto para cubrir las demandas individuales de nuestros clientes.
Así, podemos ofrecer aplicaciones de software certificadas para todos los sectores y sistemas operativos, tanto en el área de control de acceso, como de registro horario y de captura de datos de producción.



Ofrecemos la solución estándar SAP, de elevada funcionalidad; pero, para requisitos concretos, ofrecemos también soluciones personalizadas, suministradas por partners certificados



Intercambio seguro de datos
El intercambio de datos entre la aplicación SAP y la del partner se realiza a través de la interfaz certificada SAP para partners. Esta colaboración garantiza un procesamiento uniforme de todos los datos.
B-COMM ERP para mySAP ERP soporta las aplicaciones SAP de forma óptima y, en particular, cuando se combina con los módulos Kaba.

B-COMM ERP para mySAP ERP. Sus ventajas

- B-COMM ERP para mySAP ERP funciona bajo Windows NT, 2000, XP, 2003 y Vista, y puede interconectarse con todas las plataformas hardware que SAP R/3 y mySAP ERP soportan.

- Para el intercambio de datos, B-COMM ERP para mySAP ERP emplea las tecnologías ALE/IDoc, XML y XI.

- El uso de SAP R/3 HR o de mySAP ERP HCM ofrece, junto con los terminales Kaba y B-COMM ERP para mySAP ERP, un sistema integrado y fiable para el registro horario.

- La plena integración de la captura de datos en la aplicación SAP de la empresa, proporciona una implementación y un mantenimiento del sistema muy sencillos.

IS TIME ATTENDANCE B-COMM 30.1

POWERED BY SAP NetWeaver®

- B-COMM ERP para mySAP ERP tiene capacidad multicliente: Los datos procedentes de aplicaciones SAP independientes entre sí, pueden ser utilizados por diferentes empresas ubicadas en distintos emplazamientos.

- B-COMM ERP para mySAP ERP es el subsistema SAP hecho a medida:
  - Los requisitos especiales de los clientes pueden integrarse de forma fácil y rápida en B-COMM.
  - Ha sido especialmente desarrollado para cubrir los requisitos SAP y, por tanto, ofrece una integración óptima en el entorno de este subsistema.
  - Su compatibilidad con SAP R/3 3.0, con sus versiones superiores y con mySAP ERP, supone un ahorro con respecto a posibles actualizaciones.

- B-COMM ERP para mySAP ERP hace que los sistemas externos de registro horario y de captura de datos ya no sean necesarios. De esta forma, elimina la duplicidad de procesos de mantenimiento y gestión de datos.

- B-COMM ERP para mySAP ERP soporta bases de datos MSDE, SQL Server y Oracle.

- Reduce de forma significativa los costes adicionales por:
  - Mantenimiento de software.
  - Cambio de software de terceros.
  - Formación de los administradores de la base de datos del sistema.

- La interfaz gráfica del usuario facilita la configuración del sistema.

- La posibilidad de automatizar el funcionamiento del sistema ofrece importantes ventajas:
  - El usuario no tiene que intervenir durante su funcionamiento, pudiéndose centrar en tareas más productivas.
  - B-COMM ERP para mySAP ERP arranca automáticamente cuando el sistema se inicia, y se ejecuta de forma paralela en un segundo plano.
  - Sólo se precisa formación para el administrador del sistema.
  - Los datos recopilados se guardan en una base de datos, quedando a salvo de accesos no autorizados.
  - El subsistema puede ser ampliado individualmente con los módulos.

- Durante todo el proyecto, usted sólo tratará con especialistas de Kaba.

Servicios Kaba para usuarios de SAP

En Kaba queremos acompañarle a lo largo del tiempo con una amplia oferta de servicios:

Consultoría
Le asesoramos en el desarrollo de una solución global, de acuerdo siempre con sus requisitos concretos. Esto se aplica a los módulos PP, PM, PS, CS, HCM y CATS de SAP.

Planificación del proyecto
Le ofrecemos el conocimiento técnico que requiere la implementación de un proyecto internacional. Le ayudamos desde el principio realizando un estudio in situ de sus requerimientos, recomendándole estructuras organizativas, planificando el desarrollo del proyecto, e implementándolo en los plazos de tiempo establecidos.

Instalación y puesta en marcha
Nuestro servicio técnico realiza la instalación de los terminales del subsistema, implementa la interfaz SAP, realiza las necesarias adaptaciones y se encarga de la puesta en marcha del sistema. Sólo cuando las pruebas de funcionamiento han concluido satisfactoriamente, se le 'hace entrega' del sistema.

Formación
Le ofrecemos una formación integral sobre la tecnología y la aplicación de los terminales, el software de comunicación B-COMM ERP para mySAP ERP, y los módulos complementarios. Por supuesto, también elaboramos un programa de formación individual para nuestros clientes.

Mantenimiento
En Kaba le ofrecemos, gracias a una completa organización, el mejor servicio de mantenimiento, con la garantía de que dispondrá in situ de técnicos especializados en el menor tiempo posible. Tanto dentro como fuera de Europa, aseguramos el servicio al cliente a través de las diferentes empresas de Grupo Kaba y de nuestros partners. Nuestro servicio exprés para piezas de repuesto y reparaciones, minimiza el tiempo de inactividad ante posibles fallos del sistema instalado.

Servicio 'Línea de Atención al Cliente'
Kaba le ofrece su servicio técnico de atención al cliente, para ayudarle con todas las cuestiones relacionadas con sus productos y con la interfaz SAP. La agilidad y eficacia de este servicio le garantiza que su sistema estará siempre operativo y al máximo rendimiento.

Oferta 'Pruebe y Compre'
Esta oferta permite a futuros clientes conocer las ventajas de nuestra solución SAP de subsistemas para el registro horario. De esta manera, durante tres meses, usted y sus empleados podrán familiarizarse con la solución. ¡Aproveche ahora esta oportunidad!

Banque de France, París
www.banque-france.fr

"La increíble implicación del equipo de Kaba nos ha permitido alcanzar el 100% de nuestras expectativas. Aplaudimos su planificación, compromiso y la calidad de una supervisión continua del proyecto".

Alain Perez
Jefe de Proyecto IT

Desde la toma de contacto inicial, pasando por la consultoría y planificación, hasta la implementación de su proyecto dentro de los plazos previstos.

A-038-BESPAS-06/07-1.000

Grupo Kaba - Iberkaba, S.A.
María Tubau 4, 28050 Madrid, Tel.: 902 224 111, Fax: 902 244 111
Avda. Diagonal 415, 08008 Barcelona, Tel.: 933 680 110, Fax: 902 244 111
Cirilo Amorós 77, 46004 Valencia, Tel.: 963 732 351, Fax: 902 244 111
Av. Liberdade 110, 1269-046 Lisboa, Tel.: 213 404 551, Fax: 213 404 527

www.kaba.es, info@kaba.es

© Iberkaba, S.A. - Madrid, 2007 El contenido de este folleto está sujeto a modificaciones técnicas